

GST và thực phẩm

XIN ĐƯỢC BẮT ĐẦU

GST là gì?

Thuế hàng hóa và dịch vụ (goods and services tax - GST) là khoản thuế 10% đánh trên hầu hết các hàng hóa và dịch vụ được bán hoặc tiêu thụ tại Úc. Nếu quý vị kinh doanh một doanh vụ, thì quý vị cần biết về thuế GST.

Khi doanh vụ của quý vị là một doanh vụ có đăng ký GST, thì quý vị cần phải:

- tính thuế GST trong giá bán cho khách hàng của mình, và
- xin bồi hoàn lại khoản GST mà quý vị phải trả cho các vật liệu mà quý vị mua cho doanh vụ của mình.

➔ Để tìm hiểu thêm về GST và về cách đăng ký doanh vụ của quý vị:

- hãy truy cập trang mạng của chúng tôi tại địa chỉ www.ato.gov.au/gst
- tham khảo các tập thông tin sau đây và hiện có sẵn ở trên trang mạng của chúng tôi
 - GST dành cho doanh vụ nhỏ (GST for small business) (NAT 3014) bằng tiếng Anh
 - Những điều căn bản về thuế vụ dành cho doanh vụ nhỏ (Tax basics for small businesses) (NAT 1908) bằng tiếng Anh
 - GST (NAT 72420) được viết trong các ngôn ngữ khác
- gọi điện thoại đến ATO ở số **13 28 66**
- nói chuyện với người cố vấn thuế vụ của quý vị

GST VÀ THỰC PHẨM

Không phải tất cả các kinh doanh liên quan đến thực phẩm đều có GST. Nếu trong doanh vụ của mình quý vị bán thực phẩm, thì quý vị cần biết những thực phẩm nào có tính GST trong giá bán. Thông thường, quý vị cần bao gồm GST trong giá của các hàng hóa và dịch vụ mà quý vị bán hoặc cung cấp. Đây được gọi là 'hàng hóa có tính thuế'.

Có một số hàng hóa và dịch vụ thuộc loại 'không có GST', có nghĩa là quý vị không cần phải tính GST với khách hàng của mình và quý vị không phải trả khoản GST cho ATO. Hầu hết các loại thực phẩm căn bản đều không bị tính thuế GST.

Đây là các thí dụ về các loại thực phẩm 'không có GST':

- bánh mì và bánh mì ổ (bread rolls) không phủ đường (icing) hoặc có kẹp nhân bên trong
- các nguyên liệu nấu ăn như bột mì, đường và các nguyên liệu để làm bánh
- các loại chất béo và dầu để nấu ăn
- sữa, kem, pho-mát và trứng
- các loại gia vị và nước sốt
- nước trái cây chứa đựng ít nhất 90% thể tích là nước ép trái cây
- nước lọc đóng chai
- trà và cà phê (trừ khi đó là trà và cà phê đã được pha sẵn và để uống ngay)
- thực phẩm và các loại sữa bột cho em bé
- thịt để ăn (ngoại trừ những món ăn đã được làm sẵn và các món dùng để ăn vặt)
- trái cây, rau quả, cá và súp
- các loại phết để ăn với bánh mì như mật ong, mứt và bơ đậu phộng
- các loại ngũ cốc (cốm) ăn sáng
- gạo, đã nấu chín hoặc còn sống (nhưng không được nóng)



❗ Mặc dù có thể có những món nằm trong danh sách thực phẩm 'không có GST', nhưng vẫn có thể bị đánh thuế trong một số trường hợp. Ví dụ, bánh mì ổ thường không có GST, nhưng nếu quý vị bán trong nhà hàng và khách hàng của quý vị ăn tại chỗ thì sẽ bị tính thuế GST. Xin tham khảo mục 'Nơi thực phẩm được bán và cách tiêu thụ ảnh hưởng đến GST' ở trang 3 để biết thêm chi tiết.

Đây là những thí dụ về 'các loại thực phẩm có tính thuế':

- các loại sản phẩm làm tại tiệm bánh mì như bánh ngọt, bánh nướng (pastries) và bánh pie
- bánh quy, bánh xốp để đựng kem và bánh xốp để ăn với kem (cones và wafers)
- các thực phẩm nhặt để ăn vặt như potato chips
- chocolates và kẹo
- kem
- nước ngọt và sữa được bỏ thêm hương vị như sữa có chocolate
- các khay thức ăn làm sẵn
- các món được làm sẵn và để ăn ngay như sushi, cà ri và cơm đĩa
- bất cứ các thức ăn mà không dành cho người chằng hạn như thức ăn dùng để nuôi các thú vật trong nhà.
- **tất cả** đồ ăn và thức uống được bán trong nhà hàng hoặc để được tiêu thụ tại nơi bán - xin xem trang 3 mục 'Nơi thực phẩm được bán và tiêu thụ ảnh hưởng đến GST' để biết thêm thông tin.

Có những loại thức ăn mà không thể ăn ngay được. Những thứ này là loại 'có tính thuế' và bao gồm:

- động vật sống
- các cây và các hạt dùng để trồng thành cây ăn trái và rau quả.

➡ Nếu quý vị không chắc là liệu thực phẩm của mình là loại có tính thuế GST hay không, quý vị có thể kiểm tra với ATO bất cứ lúc nào bằng cách:

- truy cập trang mạng của chúng tôi tại địa chỉ **www.ato.gov.au/foodindustry** rồi chọn 'Basic topics' ('Các chủ đề căn bản') 'Publications' ('Các ấn phẩm') và 'Detailed food list' ('Danh sách chi tiết các loại thực phẩm') - danh sách này cho biết có tính thuế GST hay không trên 500 loại thực phẩm
- tham khảo các tập thông tin sau bằng tiếng Anh, và hiện có sẵn trên mạng *GST food guide* (NAT 3338)
- gọi điện thoại cho chúng tôi ở số **13 28 66**
- nói chuyện với người cố vấn thuế vụ của quý vị.

GST VÀ TIẾN TRÌNH CUNG CẤP THỰC PHẨM

GST được áp dụng ở một số giai đoạn trong tiến trình cung cấp thực phẩm. Nếu quý vị là một doanh vụ có đăng ký GST, thì quý vị có thể xin bồi hoàn lại khoản GST mà quý vị phải trả khi mua các thực phẩm cho doanh vụ của mình.

❗ Một khi quý vị không được phép xin bồi hoàn lại cho thuế lợi tức, quý vị không thể dựa vào lý do 'tiêu xài cho mục đích giải trí' để rồi xin bồi hoàn lại phần GST trong các thực phẩm mà quý vị cung cấp.

THÍ DỤ: Khi nào thì GST được áp dụng trong tiến trình cung cấp thực phẩm?

Một vườn ươm bán hạt giống xà-lách cho nông dân. Các hạt này là loại có tính thuế bởi chúng là cây đang được ươm trồng và mọi người chưa thể ăn được. Vườn ươm này tính GST với người nông dân này và trả khoản GST này cho ATO.

Người nông dân này có thể xin để được bồi hoàn lại phần GST mà họ đã phải trả khi mua những hạt giống này.

Người nông dân này trồng xà-lách và bán cho người bán sỉ rau quả và không tính GST. Xà-lách là loại thực phẩm không có GST bởi bây giờ nó trở thành loại thực phẩm mà có thể được tiêu thụ bởi con người.

Người bán sỉ rau quả bán xà-lách này cho siêu thị và không tính thuế GST.

Tại siêu thị, mọi người có thể mua xà-lách và không bị tính thuế GST.

Nơi thực phẩm được bán và tiêu thụ có ảnh hưởng đến GST

Tất cả đồ ăn và thức uống được bán trong nhà hàng và để được ăn hoặc được uống tại nơi được bán đều là những thực phẩm có tính thuế, ngay cả nếu đó là những thứ 'không có GST'.

Điều này có nghĩa là, quý vị phải tính GST với khách hàng của mình và trả khoản GST này cho ATO nếu các thức ăn và thức uống này được bán tại:

- nhà hàng hay một tiệm cà phê
- một quán hay gian hàng bán đồ ăn vặt
- bất kỳ địa điểm nào liên quan đến sinh hoạt vui chơi, thể thao hay giải trí, như tại
 - sân thể thao
 - sân đánh golf
 - nhà tập thể dục (gym)
 - trường đua
 - rạp hát
 - viện bảo tàng
 - nơi trưng bày nghệ thuật
 - rạp chiếu phim
 - công viên vui chơi.

! Trong một số trường hợp như các cơ sở từ thiện, quỹ từ thiện, các cơ sở nhận quà tặng và được khấu trừ thuế cũng như các trường công lập của chính phủ (thí dụ, một cửa hàng bán thức ăn cho học sinh) bán thức ăn để gây quỹ hoặc bán những thứ tương tự đều không tính GST.

➔ Hãy truy cập trang mạng www.ato.gov.au/nonprofit hoặc kiểm tra với ATO ở số **13 28 66** nếu quý vị không chắc.

THÍ DỤ

Tiệm Bánh mì của Anh

Anh bán bánh mì kể cả bánh mì ổ tại tiệm bánh mì của mình. Các loại bánh mì này không có phủ đường cũng như không có nhân kẹp bên trong. Cô ấy bán bánh mì cho khách hàng của mình và khách hàng của cô sẽ ăn ở một nơi khác.

Cô ấy không tính thuế GST đối với khách hàng của mình

Nhà hàng của Iman

Iman bán bánh mì lát tại nhà hàng của mình. Vì bánh mì sẽ được phục vụ và ăn tại nhà hàng.

Iman sẽ tính thuế GST đối với khách hàng của mình và trả khoản GST này cho ATO.

Xe bán cà phê lưu động của Ali

Ali kinh doanh một doanh vụ bán cà phê lưu động. Anh ta lái chiếc xe thùng của mình đến nhiều nơi khác nhau, những nơi có lễ hội hay một sự kiện nào đó đang xảy ra. Anh ta bán những thức uống như cà phê và sữa chocolate nóng. Anh ta cũng bán nước lọc đã được đóng chai. Những loại thức uống nóng sẽ bị tính thuế bởi nó được coi như là 'để được uống ngay'. Các loại nước đóng chai này cũng sẽ bị tính thuế bởi nó được bán cho khách hàng để uống ngay tại chỗ.

Ali tính GST với khách hàng của mình và anh trả khoản GST này cho ATO.

Quán nước ép của Haruka

Haruka kinh doanh một quán bán nước ép tại một khu ăn uống. Cô bán nước 100% được ép từ trái cây, smoothies và nước lọc được đóng chai. Tất cả các loại này đều bị tính thuế vì được bán với mục đích được dùng ngay tại chỗ.

Haruka tính GST với khách hàng của mình và trả khoản này cho ATO.

➤ THÊM THÔNG TIN

Để biết thêm thông tin:

- hãy truy cập trang mạng của chúng tôi tại địa chỉ
 - www.ato.gov.au/gst
 - www.ato.gov.au/foodindustry
 - www.ato.gov.au/otherlanguages để có các thông tin về thuế vụ và thuế hưu bổng trong 25 ngôn ngữ. Quý vị cũng có thể xem hoặc tải xuống đoạn phim video có tên là *Doanh vụ và Thuế vụ của Quý vị (Your Business and Tax)*, giải thích những gì quý vị cần biết về hệ thống thuế doanh vụ tại Úc. Đoạn phim này được thực hiện trong sáu ngôn ngữ và cả tiếng Anh.
- gọi điện thoại đến đường dây thông tin thuế vụ của ATO ở số **13 28 66**, từ 8 giờ sáng – 6 giờ chiều Giờ Đông bộ Úc châu (Eastern Standard Time - EST), từ thứ Hai đến thứ Sáu
- hãy ghé đến một trong những cửa tiệm của chúng tôi
- nói chuyện với người cố vấn thuế vụ của quý vị.

Nếu quý vị bị điếc hay bị khiếm thính hay khiếm về ngôn ngữ, hãy điện thoại đến chúng tôi qua Dịch vụ Tiếp âm Toàn quốc (National Relay Service - NRS) ở các số được liệt kê dưới đây:

- những người sử dụng TTY, hãy điện thoại số **13 36 77** và yêu cầu số ATO mà quý vị cần
- những người sử dụng dịch vụ Nói và Nghe (dịch vụ chuyển tiếng nói sang tiếng nói), hãy điện thoại số **1300 555 727** và yêu cầu số ATO mà quý vị cần
- những người sử dụng internet relay, hãy kết nối với NRS ở địa chỉ trang mạng www.relayservice.com.au và yêu cầu số ATO mà quý vị cần.

➤ Hãy theo chúng tôi:

- www.twitter.com/ato_gov_au
- www.facebook.com/ato.gov.au
- www.youtube.com/AusTaxOffice

CAM KẾT CỦA CHÚNG TÔI ĐỐI VỚI QUÝ VỊ

Chúng tôi cam kết cung cấp cho quý vị thông tin chính xác, nhất quán và rõ ràng hầu giúp quý vị hiểu được các quyền lợi và theo đó làm tròn nghĩa vụ công dân của mình.

Nếu quý vị thấy là ấn bản này không chứa đựng đầy đủ các trường hợp của quý vị, hay quý vị không chắc là ấn bản này sẽ ứng dụng cho mình như thế nào, quý vị có thể tìm thêm sự giúp đỡ từ chúng tôi.

Chúng tôi thường xuyên duyệt lại các ấn bản của mình và ghi nhận các thay đổi về luật lệ để bảo đảm là quý vị có được thông tin mới nhất. Nếu quý vị không chắc, quý vị có thể tìm kiếm thông tin mới nhất trên trang mạng của chúng tôi www.ato.gov.au hoặc liên lạc với chúng tôi.

Ấn phẩm này hiện hành vào **Tháng Sáu, 2012**.